

## Quý vị đã Sẵn sàng Chuyển nhà chưa?

### Ai Đủ điều kiện tham gia?

**Người khuyết tật đáp ứng các điều kiện sau:**

- ◊ Tuổi từ 18 đến 62
- ◊ Là người thụ hưởng Medicaid
- ◊ Thu nhập rất thấp

### Tôi phải Nộp đơn Như thế nào?

**Liên lạc với Người quản lý Hồ sơ**  
Người quản lý hồ sơ của quý vị sẽ hoàn tất sàng lọc sơ bộ và đơn cho quý vị.

### Chủ động, Sẵn sàng

Bắt đầu thu thập các giấy tờ cần thiết xác thực thông tin nhận diện và thu nhập của quý vị. Các giấy tờ này bao gồm:

- ◊ Căn cước Nhận diện có Ảnh
- ◊ Thư Xác nhận An sinh Xã hội
- ◊ Thẻ An sinh Xã hội
- ◊ Phiếu lương



*Maryland Partnership for Affordable Housing (Cơ quan Khai thác Nhà ở Hợp túi tiền Maryland) theo đuổi mục tiêu mở rộng các cơ hội nhà ở hợp túi tiền và thuận tiện cho di chuyển.*

### Thông tin Liên lạc

Sở chuyên trách Người  
Khuyết tật Maryland

217 East Redwood Street  
Baltimore, MD 21202

Điện thoại: 410.767.3660  
Email:

[housinginfo.mdod@maryland.gov](mailto:housinginfo.mdod@maryland.gov)



“Tôi rất thích chỗ ở mới. Nơi đây gần rất nhiều điểm mua sắm và thanh bình, nên gia đình tôi và tôi cảm thấy thoải mái khi ở nhà.

Linda C., Hội viên

## Hỗ trợ Thuê nhà Dự án theo Khoản 811

# Thuê Nhà Theo Khoản 811



Hỗ trợ để **QUÝ VỊ** Đủ khả năng chi trả cho Nơi ở Thuận tiện cho Việc di chuyển, Phù hợp với Nguyên vọng

## Hỗ trợ Thuê nhà Dự án theo Khoản 811 là gì?

Chương trình Hỗ trợ Thuê nhà Dự án theo Khoản 811 giúp người khuyết tật có thu nhập thấp có đủ khả năng chi trả để có được ngôi nhà trong cộng đồng. Đây là một chương trình hỗ trợ thuê nhà “theo dự án”. Quý vị sẽ được hỗ trợ thanh toán tiền thuê nhà trong thời gian sống trong các căn nhà tham gia chương trình.

- ◇ Kết nối nhà ở hợp túi tiền với các dịch vụ và nguồn hỗ trợ của quý vị
- ◇ Giúp quý vị được độc lập trong sinh hoạt riêng tư của mình
- ◇ Quý vị ký hợp đồng thuê nhà và được tiếp cận các dịch vụ hỗ trợ mà quý vị lựa chọn

Với Hỗ trợ Thuê nhà Dự án theo Khoản 811, người thuê nhà trả 30% thu nhập của mình cho tiền thuê nhà và các dịch vụ tiện ích, còn chương trình sẽ trực tiếp trả phần còn lại của tiền thuê nhà cho chủ nhà.



## Độc lập

Với tư cách hội viên, quý vị được cung cấp các nguồn lực để chuyển nhà và thuê nhà thành công. Những nguồn lực này bao gồm:

- ◇ Chương trình đào tạo người thuê nhà phù hợp với từng cá nhân
- ◇ Kế hoạch chuyển nhà do **QUÝ VỊ** lập và kiểm soát
- ◇ Hỗ trợ trong quá trình nộp đơn
- ◇ Hỗ trợ quản lý tiền
- ◇ Quyền tiếp cận các dịch vụ hỗ trợ tự nguyện

## Hỗ trợ

Người quản lý Hồ sơ của quý vị, cùng với nhân viên Bộ Y tế và Vệ sinh Tâm thần, sẵn sàng hỗ trợ quý vị bất cứ vấn đề gì có thể phát sinh trong thời gian quý vị thuê nhà.

- ◇ Thường xuyên trao đổi để hỗ trợ việc thuê nhà thành công
- ◇ Hỗ trợ từ các chuyên viên nhà ở



## Thuận tiện cho di chuyển

Các căn nhà đáp ứng quy định của Khoản 811 có thể có các đặc điểm thuận tiện cho di chuyển như sau:

- Lối đi bộ và vỉa hè trên đường đi vào
- Cửa ra vào rộng rãi
- Lối vào thuận tiện cho sử dụng
- Đường vào thang máy
- Được phép sử dụng động vật dẫn đường và người giúp việc sống cùng theo chỉ định của bác sĩ quý vị

## Nằm trong khả năng chi trả

Tiền thuê nhà được tính dựa trên thu nhập của quý vị. Quý vị trả 30% thu nhập của mình gộp chung cho tiền thuê nhà và các dịch vụ tiện ích. Phần tiền thuê nhà còn lại được Cục Gia cư và Phát triển Cộng đồng Maryland trả trực tiếp cho chủ nhà.

- ◇ Tiền thuê nhà của quý vị không thay đổi trừ khi thu nhập của quý vị thay đổi
- ◇ Thời hạn hợp đồng thuê nhà lần đầu là 1 năm